

Szerkesztőség:

1-ik kerület 460. házszám  
 hová a lap szellemi részét  
 illető közlemények küldendők.

Kéziratok vissza nem  
 adatnak.

# ABONY

Kiadóhivatal:

SZERDAHELYI JÁNOS  
 könyvnyomdája, hová az  
 előfizetési pénzek, a hirdetések és ezeknek díjai, valamint a fels. ólamlások küldendők.

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI LAP. — MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

## Előfizetési díj:

Helyben házhoz hordva és vidékre küldve egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő:  
 TEMESKÖZY GERZSON.

Főmunkatársak:  
 VEVERÁN ISTVÁN. VÉLI MIKSA.  
 Kiadótulajdonos: SZERDAHELYI JÁNOS.

## Hirdetmények,

nyiltterek, valamint hirdetési díjak, közvetlen a kiadóhivatalhoz küldendők. Nyílttér scra 1 korona.

## Öt év után.

„Abony“ című hetilapunk október hó 29-én töltötte be ötödik évét Temesközy Gerzson felelősszerkesztősége alatt. Jelzett évfordulón Veverán István és Véli Miksa főmunkatársak, „ugyszintén Szerdahelyi János lapkiadó — felkeresték a szerkesztőt, hogy a nekik öt év előtt felajánlott bizalom fejében, viszonzásul kitüntető bizalmat szavazzanak s baráti támogatásukról továbbra is biztosítsák szerkesztői nehéz és sok előítélettel küzdő munkájában. Temesközy a hozzá intézett szavakra adott válaszában megköszönte a megtisztelő ováció, egyben kijelentette, hogy a lapnál eddigi posztóját megtartani kívánja s azzal a jóakarattal, mellyel eddig is szolgálta a lap kitűzött céljait, ezután is tevékenykedni óhajt, mihez kipróbált főmunkatársainak s a kiadónak közvetlen támogatását kéri. — Imigyen jubilálta meg heti lapunk jelenlegi szerkesztősége és kiadóhivatala az „öt évet.“

Erre a kis időtartamra vonatkozólag — a szerkesztőség engedelmével — volna némi mondani valónk; az t. i. hogy ez a kis öt év nagyon elegendő lett volna a lap kiadására, hogy ha a szerkesztőség energikus magatartása s minden körülményekkel

megalkuvást nem ismerő előre törekvő buzgalma nem biztosítja az életben maradási. Mily nagy foku közönnyel és fitymálásokkal kell napjainkban is küzdenie e lapnak azon társadalmi osztályrészéről, melytől kövek helyett, kenyeret, előfizetést, pártolást érdemelne. Az intelligencia, amelynek legkevésbé van szüksége e lap közleményeire, a legbuzgóbb előfizető, míg ellenben az iparos, földműves, munkás osztály csak inattal van képviselve az előfizetők között, holott a helyi lap ezen osztályok ügyét tárgyalja legtöbbször, ezen osztályok jóvoltáért emeli fel szavát a leggyakrabban. Itt is igaz van Tourniernek, midőn azt mondja: a tömeg (melyből mindenkor tisztelet a kivételeknek) azokat követi, akik öt elvakítják, míg hátat fordít azoknak, akik felvilágosítják. Hátat fordítanak a helyi lapnak is s azért nem tud ez a szegény orgánus zöldágra vergődni s ezért nem tud a szegény nép is előre haladni. Ám csak tessék, há jól esik, továbbra is hátat fordítani.

Az a lelkesült és a műveltség magaslatán álló kis csapat, mely előfizetésével és szellemi munkálkodásával eddig támogatta lapunkat, jóakarátát ezután sem fogja megvonni s így a lap ha anyagilag nem is halad, de legalább fenmarad.

A szerkesztőség buzgalma, a hű előfizetők jóakaratu támogatása, a kiadóhivatal áldozatkészsége biztosít e lapnak még öt évet, mely után azok is, akik eddig hátat fordítottak lapunknak, talán akkorára a haladás szellemétől megihletve jóindulatu barátságuknak fogják tekinteni az „Abonyi ujságot.“

Kalamus.

## Közgyűlés.

Vége a nyárnak, ráérünk a közügyekkel is bibelődni, meghányi-vetni városunk ügyeit, ellenzékeskedni, fenegyerekeskedni ott, ahol nem kell; engedni, a közömböst affektálni ott, ahol ép a határozottságnak kell a közérdek előmozdítására érvényesülnie . . .

A csütörtöki közgyűlés igen érdekes képét nyújtotta egy hullámszó, haborgó folyónak, melynek vize hol szépen, csendesesen igyekszik végezni felé, hol a vihar által felkorbácsolva csapong jobbra-baira az el-el tűnedező partok, gatak fölött.

A gyűlést Palásti Pál bíró nyitotta meg, jegyzőkönyvhitelítőkül Lukács Gyula és Temesközy Gerzson gyűlési tagokat kérve föl.

Elsősorban Máthé József referált a múlt gyűlés jegyzőkönyveiről és reparat ki egy határozatot Temesközy Gerzson anyakönyvvezetőre vonatkozólag, hogy t. i. az anyakönyvvezető semmiféle jegyzői utasítás és felelősségre nem működik, hanem mint anyakönyvvezető önállóan — természetesen és a törvény szerint a főszolgabíró közvetlen felügyelete alatt — végzi az ő teendőit.

ta hosszan s aztán így szólt:

— Marczel a neve . . . Isten önökkel!  
 Tavozott.

Az első negyed leteltével Loisel közjegyzőt keresték fel. Cesarina a kis Marczelt a karján vitte, Károly fiát pedig a szomszédnö őrzetere bízta.

Félve léptek be a közjegyzőhöz, de ez megnyugtatta őket. Tudakozódott a gyermek helyzete után, majd pedig a 300 frankot kiutalta a házaspárnak.

Ez időtől kezdve boldogság köszöntött be hajlékukba. Szolgát fogadtak s gazdaságukat kibővítették. Jöletük emelkedett; takarekosságuk szükmárkúakká tette őket. A gyermekek pompásan esepereáltak, erősödtek és nagyobbodtak. Cesarine mindkettőt egyformán gondozta, de tán inkább törődött Marczellal, a ki a szerencsét, a gazdaságot, a gondtalan jövőt biztosította.

Egy napon, Viktor az udvarban foglalatoskodott, velőtrázó sikoly reszkettette meg a falakat. A férfi berohan a szobába, a hol vérfigyasztó látvány tárult eléje.

Cesarine a régi nagy állvány alatt fektült. Ügygyel-bajjal felemelte nejét, kinek szerencsere nem történt nagyobb baja, de a kis Marczel: az holtan fektült, szétzúzott koponyával s összetört tagokkal, üvegek s tányérok ezer dirib-darabja között.

Rémülten kiáltott fel. Asztalba kellett fogóznia, nehogy a földre rogyjon. Renegő ajakkal susogta:

— A pénz . . . a pénz!

Cesarine zokogott. A tartásdíj elmaradására

## TÁROZSA.

### A nevelt gyermek.

Duraine Viktor s felesége asztalnál ültek. A szoba háttérben böleső volt, melyben egy gyermek feküdt, a kit szülei vagy ket héttel előbb Károly néven vezettettek be az anyakönyvbe.

Egy éve immár, hogy egybekelt a házaspár; egy hónappal később meghalt Viktor atya, hátrahagyva kis gazdaságot. Folytonosan dolgoztak; az ember, az ő korlátolt eszével és az asszony: Cesarine, a kit hidegnek, nyereszkeskedőnek, hallgatagnak ismert az egész falu s környék.

Hirtelen felkiáltott a gyermek; Cesarine a bölesőhöz rohant és csittitgatta azt.

Váratlanul azonban lépések hangzottak a pítvarból, az ajtót pedig határozottan és gyorsan kinyitja egy szűk, tagbaszakadt uriember, karján csomagot hozva.

A jövevény fúrge pillantásokkal végignézte a házaspárt és a bölesőt és aztán így szólt:

— Önök Duraine úr és neje?

Viktor nyugtalanul gagyogott helybenhagyólag néhány szót; Cesarine azonban kimerten válaszolt:

— Igen, uram, azok vagyunk!

Az idegen a magával hozott csomagra mutatott:

— Egy-kettőre bontsa fel ezt, asszonyom. Gyermekek, oly nagy, mint a magáé, van benne.

Ön lehetne . . . ha akarja . . . mindkettő anyja . . .

Cesarine hallgatott; aztán úgy tett, a mint az idegen szólt.

Csakhamar előkerült a kis fiú, a ki éppen fölébredve, sirva fakadt. Önkéntelenül emojét nyújtotta Cesarine a kiesikének, a ki a felajánlott vendégszeretetet alaposan kihasználta.

Az idegen szomorúan jegyezte meg:

— Lám, hamarosan alkalmazkodik önhöz; elfelejtette már az anyját!

Könyvelabadt szemekkel állt az idegen néhány pillanatig helyén, majd észreterve, szakgatott, rövid mondatokban beszélt.

— Fejezzük be a dolgot. Nines sok időm. Tudom, önök szegények, fiatalok s szorgalmasak. Ezert fordultam önökhöz. Van gyermekük, elfogadják-e az enyémet is? Föltételeim ezek: Mától számított minden negyedériben 300 frankot kapnak, Loisel közjegyző majd pontosan kiutalja az összegeket; de a gyermeket mindenkor el kell vinniök neki. Ha a gyermek nines önnél, mit sem kap. Ugy nevelje fel, mintha a magáé volna. Iskoláztassa s később talán járassa az egyetemre is. Minden kiadását fedezi a közjegyző. 20.000 frank van nála a gyermek részére deponálva, a mit a nagykorúságkor megkap . . . Engem soha többé nem látnak viszont . . . Beleegyezik? . . . Itt van ime az első részlet . . .

Az idegen 300 frankot tett az asztalra.

A pénz látása döntött; megegyeztek.

— Tartom! — mormogott Viktor — Cesarine derékasszony.

Az idegen a gyermek fölé hajolt, megcsókol-

Ezen valahogy átesve, következett a népbank ajánlata a régi városházának, a bank fiók telepe számára leendő bérbevétele tárgyában. Nem kíván a bank semmiféle átalakítást s ajánl évi 600 korona hasznobért, egy évi felmondás mellett.

Schönfeld kávé azonban ráduplázott s kéri ugyanazt a helyiséget 900 korona évi bérért modern kávéház céljára, természetesen megfelelő átalakítás mellett.

Valamivel mérsékeltebb volt Molnár András ajánlata, mészárszékek céljára 800 koronáért, csak az kellett némi derültséget, hogy a Richter ház boltjainak nagy ajtóit akarnák a régi városházába beilleszteni.

Máthé előadó jegyző azt javasolja, hogy ne foglalkozunk most ezzel a kérdéssel, mert hát így-úgy, azt se tudjuk még mikor, meddig huzozkodunk ki a régi — megszokott — helyről s aztán mi fog történni! (Elvesz a világ.) „Ki kell adni!” zúgott a hang a falak közül. „Nem kell kiadni” hangzott egy két „résztvényes” — elhaló megjegyzése.

Egyszerre csak végigsüvit a termen Hay Károly éles hangja: „Ne disputáljunk azon, hogy kinek adjuk, hanem bocssásk árverésre és pedig mielőbb”. Általános helyiséssel találkozott ez az indítvány, csak akkor lett kavargás, midőn Temesközy Gerzson azt kívánta precizisírozni, hogy úgy adandó-e ki a helyiség ahogy van, vagy pedig koresmának, vagy kávéháznak átalakítva? Lukács Gyula átalakítva óhajtaná bérbeadni. Hay Károly — közhelyiséssel — ragaszkodik ahhoz, hogy adassék ki, ahogy van az épület. Teszary László kijelenti, hogy akár úgy ahogy van, akár átalakítva adatik, kiadható akárminek, csak koresmának nem. Ehhez a közgyűlés egyhangulag hozzájárult, a vita azonban folyt tovább. Komáromy József a mészárosoknak óhajtaná bérbe adni a régi épületet, mert hisz — szerinte — közérdek az, hogy a mészárosoknak jó helyük legyen. Jó darabig ment még a vita, midőn Máthé jegyző előveszi a törvényt, s megmagyarázza, hogy hát majd csak 30 nap múlva határozhatunk ebben a kérdésben, addig tehát hadd érjen; a közgyűlés ebben meg is nyugodott, mert ami törvény, törvény, (de hátha a mészárosoknak adtuk volna ki az épületet, akkor hol lett volna a törvény?) Denique decz. 5-én gyűlés lesz a kiadásra nézve, 7-én pedig lesz az árverés.

Elhatározta aztán a közgyűlés, hogy a Richter-féle ház templom előtti szárnyát lebontatja azonnal s az új városháza környékét planiroztatja; az új épületnek, az államépítészeti hivatal kiküldöttje közbejöttével leendő átvételére 11 tagú bizottságot választott. A Richter-féle főépület újév után bontatik le.

Teszary László indítványt tett, hogy a város koresma épület haladéktalanul bontassék le, ne disztelenkedjek ott az új, díszes épület mellett; az indítvány egyhangulag elfogadtatott — elvileg,

gondolt, a szétfoszlott reményekre, a szűkölködéssre, a mi im beköszön majd.

Végre így szólt:

— A halálesetet be kell jelentenünk.

Az ajtóhoz közeledett.

Férje hozzáugrott, megragadta Cesarine karját és erősen fogta.

— Eszembe jut valami . . .

Kissé izgott mozgott, aztán közölte eszméjét nejevel. Cesarine eleinte ellenkezett, majd pedig beleegyezett.

A következő napon Viktor a község házában bejelentette, hogy Károly fia 10 hónapos korában meghalt . . .

A házaspár nyugodtan folytatta továbbra is látogatásait és egy alkalommal, midőn a kis fiut elvitték s ez sirni kezdett, a közjegyző idegesen számlálta elő a frankokat, hogy csak túladjon látogatásán.

Első hónapokban arra is kiterjedt a figyelmök, hogy valamely szomszéd látogatásakor Károlyt másik szobába zárták.

Senki sem sejtette a csalást. Boldogan éltek, másoktól irigyeltetve.

Amint Marcel a szükséges kort elérte, felsőbb iskolákba járaták s ha szünidejét otthon töltötte, elragadtatással csüngtek minden egyes szaván.

Marcel szorgalmasan tanulgatott, testben is izmosodott s maturát szerezve, várta a katonaságtól behivatását.

Jóakarattal gondolt nevelőszüleire és jóleső örömmel érintkezett velök, noha mélyebb érzelmeiket nem igen táplált irántok. Azokra gondolt, a kiket tán több joggal nevezhetné szüleinek, a

de csak majd ebben is 30 nap múlva határoznak.

Kubiesek János pedig azt indítványozta, hogy az új városházába vitessenek át minden használható bútorok.

Hay Károly interpelláció formában panaszolja, hogy azok még most sem készülnek és a helybeli iparosok most sem csinálnak semmit azokból a bútorokból. Máthé főjegyző azt mondta rá, hogy ő hivatott be két asztalost, de azt üzenték, hogy ők nem tudják ezt meg csinálni. Meleg István követeli, hogy az összes asztalosok szolittassanak föl. Erre nézve azonban határozat nem hozatott; (majd lesz valahogy, mert még úgy soha sem volt, hogy valahogy ne lett volna.)

Máthé főjegyző bemutatja a vásár és helypénz szedés megvételére vonatkozó szerződést, mely a törvényhatóság által jóvá hagyatott. Tudomásul vétetett s a 70 000 korona vételár 80.000 re kiegészítve kölesön vétetni határozatott.

Máthé főjegyző bejelenti, hogy a fogyasztási adó bérlét újabb három évre a község által megkötött azon különbséggel, hogy az eddigi 21500. kor. évi bérösszeg helyett 24600 kor. fizettetik.

Papp jegyző bejelenti, hogy Kelemen János rendőr őrmester jobb állásra elmozdított, ha azonban a fizetés fölemeltetnék, ez eddigi 600 koronáról 800. koronára, vissza jönne; de biz a közgyűlés szerencsés utat kívánva neki, más őrmester alkalmaztatását óhajja az eddigi javadalmas mellett, a mit — Papp jegyző indítványára csak akkor fog 700. koronára fölemelni, ha arra az új őrmester érdemes lesz.

Most jött a krumplic harez. A város vett egy kis krumplic, majd jó lesz a télen, ha már máshol nem lesz, az árat azonban az előjáróság a vadász terület bérbe adásából befolyt és tőkésített 4000. koronából szeretné kifizetni, minthogy más fedezet nincs is, de meg az arra való, mert az a község rendes bevételként kezeltilik. Persze hogy igaza van az előjáróságnak, amde ezt hevesen elleneztek a közgyűlés gazda tagjai, mert kimondta egy nép gyűlés, hogy az külön kezeltessek, tőkésítsessék, s majd ha jónak látják, arra fordítják, amire akarják, esetleg fel is osztják a kisbirtokosok között. Igazuk van nekik is, mert ha jól emlékszünk, van is erre egy közgyűlési határozat.

Egédi József szemére veti az adóügyi jegyzőnek, hogy a felosztási kulcsot nem készítette el, a ki viszont, kijelentette, hogy nem köteles és folyt a vita pro et contra, míg egyszerre véget vetett neki Hay Károly azon kijelentése, hogy ne kívánjuk, hogy a kisgazdák tarisák el a szegényeket, a pénz vétessék költsön, s jövőre térítettessék vissza. Ez el is fogadtatott.

Végül a tanyai iskolákról Papp Sándor tervezete mutatott be, mely egyenkint 8000 koronára irányoztatott elő, a mi ismét egy kis parázs vitát csinált, többen az egész tervezetet mellőzni óhajtották. Temesközy Gerzson indítványára azon-

kiket arisztokratáknak vélt s nem oly parasztnak, mint a nevelőszülei.

Egyik napon, a szünidő vége felé, hintó robogott be az udvarba. Magas, öreg ur szállt ki:

— Ejnye, hát rám sem ismer? — szólt mosolyogva, amint a házaspár esodalkozó tekintetivel szemközt látta magát.

Nem is várt a válaszra. Megpillantotta a fiatal embert, feléje fordult és aztán megindultan kérdezte:

— Ön az, Marcel?

— Az vagyok!

— Verville vagyok . . . Az ön . . .

Viktor rémülten kiáltott fel:

— Az Istenért . . . az atya!

Cesarine dühösen förmedt az idegenre:

— Mit akar ön itt? Minek jött? Hiszen ön azt mondta, hogy soha viszont nem látjuk egymást.

Az idegen higgadtan felelt:

— Azért jöttem, hogy fiamat magamhoz vegyem. Nemde, Marcel, velem jösszsz?

Bizonyos aggodalom fogja el a fiatal embert. Hirtelen azonban Verville karjaiba rohant.

— Atyám, atyám! Végre látom önt.

Verville lassan elfordult környezetétől. Mosolyogva szólt:

— Látom, mi értjük egymást. Nos, szede-lőzködjél, elutazunk.

Cesarine felugrott.

— Hogyan? Utazni? Ön Marcelt, fiunkat akarja elvinni?

— Az ön fiát? Ugy mondja az én fiam!

Cesarine magánkülvül kiáltott:

ban a terv és költségvetés megtartatott, s Papp építésnek a díja kiutalványoztatott, nem kötelezve magunkat ahhoz alkalmazkodni. Hay Károly megígérte, hogy megszerzi a tőszegi 4000 koronás iskola tervét, jó lesz az nekünk is. (Persze, hogy jó lesz, ha jó lesz.)

Legvégül pedig étvagyrontónak Máthé főjegyző jelentette be, hogy az országos betegápolási díj 3<sup>o</sup>/o-ról 5<sup>o</sup>/o-ra emeltetett föl, melynek kivételét e hó 15-ére el kell készítenie, kér 40 korona költséget a munka elvégzésére, a mit a közgyűlés nagy nehezen meg is adott.

Ezzel a közgyűlés véget ért.

## Az olasz bor.

(V.) Nem politikai vonatkozásában akarjuk szóvátenni a kérdést, hanem azt mint tisztán közgazdasági kérdést tárgyaljuk.

Mikor tizennégy év előtt az olaszokkal kereskedelmi szerződést kötöttünk, a pécsi iparkamara nyomban meglátta a ránk zúduló veszedelmet s küldöttséggel kérte a nagy Baross Gabor akkori kereskedelmi minisztert, hogy a magyar bortermelés veszedelmét hártsa el és ne járuljon ahhoz, hogy az olasz bort 3 frt. 20 krajezáros vámmal behozhassák. Tizennégy év előtt, a szőlőrekonstrukció elején volt, a pinczék üresek, a hamisbor gyártás iparaggá lett. Baross azt mondotta, hogy az olasz borra szükségünk van és az alatt a tíz év alatt, míg a kereskedelmi szerződés érvényben lesz. — az olasz bor nem lesz ártalmára a bortereskedelemnek.

De minőt változott a helyzet! Baross nem bizott benne, hogy a magyar vállalkozás néhány évek alatt összehozza azt a kétszáz milliót, amibe a szőlőrekonstrukció a gazdáktól elkívánt, Baross talán bizott abban, hogy ilyen szomorú és olyan óriási investícióba bele mert a gazdaközönség menni és már a kereskedelmi szerződés érvényének derekán láttuk, hogy az olasz lorról nem bírnak megbirkózni. Miért? Mert az olasz égalj alatt dúsabban, noha silányabbat terem a gerezd, a termelés intenzív, a munkaerő olcsó s ott a rekonstrukció sem követelt drága költsönöket, a miknek terhe a gazdak nyakába szakadt. Ez volt a helyzet és a magyar gazdak azért szorongatták a kormányt s agították, mert félték, hogy a kormány a velünk szövetségben álló országgal szemben nem lesz képes ellenállni, főleg ha meggondoljuk, hogy Oszországnak még vitalisabb érdeke, hogy lehetőleg közeli országba vándorkezdő fogyasztási területet kapjon.

Kávéházi Dantonok és malomalatti Waldekk Rousseau-k igen hangosan beszélgetnek most a legújabb kiegyezésről és ha megkérdezzük őket, hogy ezt az ügyet néhány frappans szóval világítsák meg, — nem tudnak válaszolni. Lássuk tehát a legújabb kiegyezést. A magyar kormány és az

— Az ön fia? Nem, én mindent elakarok mondani . . . Nem akarom, hogy elvigye . . .

Férjének tekintete észretéitette.

— Hogy akarja ön bebizonyítani, hogy ön az atya?

Verville mindezt a szerető szülők igaz szeretetének tulajdonította, nem vette zokon makacs-ságukat. Majd néhány papírost mutatott:

— Itt vannak a nyugták a Marcelért kapott pénzekről.

Viktor szeméit a földre szegezte.

— Vedd kalapod s felöltöd, Marcel. Siet-nünk kell.

Marcel megindult. Csend lett. Aztán rézt-vevően kérdé az idegen:

— Az ön gyermekét meghalt? Hallottam . . .

Viktor tompán felelt:

— Igen, a mi gyermekünk meghalt . . .

Marcel megcsókolta nevelőszüleit és nyugodtan mondta nekik az Isten hozzád-ot.

— Viszontlátásra, nemsokára irok.

Aztán Verville karján elhagyta a házat . . . A parasztemberek tört szívvel, csendesen maradtak vissza.

Viktor hirtelen az asztalra nézett, ahol egy kis csomagot pillantott meg. Felbontotta, 5000 frank volt benne.

— Nini — szólt — itt 5000 frank van.

Cesarine nem felelt.

Viktor is érezte, hogy könnyek szöknek a szemébe s a boríték kihullott ujjai közül . . . És mindketten keserűen zokogtak abban a házbán, mely immár nekik üres és kihalt lett örökre . . .

Francia után: Halmos Miksa.



## HIRDETME NY.

Van szerencsénk a t. közönséget értesíteni, hogy intézetünk **készpénz-kölcsönöket** ad földbirtokra 10 évre vagy hosszabb időre **5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%-os kamat mellett**, továbbá **törlesztéses (amortizációs) záloglevélkölcsönöket**, melyek

### 4 és 4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> százalékos kama!

alapján engedélyeztetnek és a következő törlesztési részletekben fizetendők vissza:

4 százalékos kamatuakra nézve:		4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> százalékos kamatuakra nézve:	
100 kor. után 10 év a. évenként 2 kor. 80 f-rel		100 kor. után 10 év a. évenként 3 kor. 10 f-rel	
" " " 15 " " " 9 " 15 "	" " " 20 " " " 7 " 35 "	" " " 15 " " " 9 " 60 "	" " " 20 " " " 8 " 05 "
" " " 20 " " " 7 " 35 "	" " " 25 " " " 7 " 75 "	" " " 20 " " " 8 " 05 "	" " " 25 " " " 7 " 30 "
" " " 25 " " " 7 " 75 "	" " " 30 " " " 6 " 35 "	" " " 25 " " " 7 " 30 "	" " " 30 " " " 6 " 75 "
" " " 30 " " " 6 " 35 "	" " " 35 " " " 5 " 95 "	" " " 30 " " " 6 " 75 "	" " " 35 " " " 5 " 25 "
" " " 35 " " " 5 " 95 "	" " " 40 " " " 5 " 65 "	" " " 35 " " " 5 " 85 "	" " " 40 " " " 5 " 65 "
" " " 40 " " " 5 " 65 "	" " " 45 " " " 5 " 35 "	" " " 40 " " " 5 " 65 "	" " " 45 " " " 5 " 45 "
" " " 45 " " " 5 " 35 "	" " " 50 " " " 5 " 15 "	" " " 45 " " " 5 " 45 "	
" " " 50 " " " 5 " 15 "		" " " 50 " " " 5 " 45 "	

Ezen összegekben úgy a kamat, mint a tőketörlesztés bennfoglaltatik és ezenfelül semmi féle kezelési költség nem számítatik.

Ezenkívül igen előnyös kamattal mellett adunk **váltókölcsönöket**; előlegeket **értékpapirokra** és **közraktárunkba** beraktározott **terményekre** és **árúkra** a napi ár **75%-a erejéig**, csekély díj mellett közvetítjük a termények és áruk vételét és eladását.

Elfogadunk **betéteket** kamatozás végett a legelőnyösebb kamattal és visszafizetési feltételek mellett, ugyancsak minden a bankszakmába vágó műveleteket.

Kölcsönök bármily magas összeg erejéig engedélyeztetnek.

Közelebbi felvilágosítással készséggel szolgál a

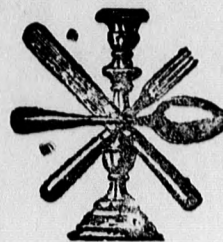
**CZEGLÉDI IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK**  
Részvénytársaság. (Városház épület.)

## Egy háztartási mérleg ingyen!

Mesés olcsó árak mellett küldöm szét tulhalmozott raktáramból világhírű s kiválóságukért általánosan kedvelt

mexikói ezüst-áruimat

és pedig:



6 drb. mexk. ezüst asztali kését  
6 " " " evővillát  
6 " " " evőkanalat  
12 " " " kávéskanalat  
6 " " kiváló deszertkés  
6 " " deszertvilla  
1 " mexk. ez. levesmer. kanál  
1 " " ezüst tejmerítő  
1 " elegáns szalon asztali gyertyatartót

**46 drb. összesen csak 6.50**

Minden megrendelő ezenkívül jutalomképpen egy szavatosság mellett pontosan működő 12 évfél kiló hordképességű háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is), melynek tartósságáért és kiváló minőségéért jótállást vállalok. Szétküldés a pénz előzetes megküldése esetén vagy utánvéttel történik az európai raktárból.

**Auffenberg József, Budapest,**  
VII., Huszár-u. 6.

**Megjelent!** Első legnagyobb magyar szabászatú magántanulási tankönyv 350 oldal, 10 rajzzal, fűzve: 10 korona, kötve: 12 korona, férfi és női szabók részére. Fehérnemű szakkönyv 1 korona. Szabászatra tanítványokat elfogadok.

**Mehr Sámuel,**  
okleveles műszabásztanító.  
Budapest, VII., Kazinczy-utca 36/H.

A város közelében 700 □-öl kiterjedésű kis föld (szőlőnek alkalmas) eladó.

Értekezni lehet özv. Aranyi Sándornénál Szelei-út 142. szám.

## Ne vegyen senki hangszert,

amíg **REMÉNYI MIHÁLY** műhangszerész cs. és kir. szabadalom tulajdonos, a Magyar Királyi Zene-Akadémia szállítója 315 ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik Budapestről, VI., Király-utca, 44/H.



## Dupla villanydelejes ereszt vagy csillag



D. R. G. M. 88503. sz.

gyógyít és felüdit jótállás mellett: köszvény, reuma, asztma (nehéz lélegzés), álmatlanság, fülzúgás, nehéz hallás, epilepsia (eskór), idegesség, étvágytalanság, sápkór, fogfájás, migren, tehetetlenség, influenza, valamint minden idegbetegségnél. Azon beteg, aki 88.503. sz. készülékem által legfeljebb 44 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzét. A hől már semmiféle használt, ott kérem az én készülékemet megkísérteni, meg vagyok győződve készülékem biztos hatásáról.

A nagy készülék ára 6 korona, időült betegségeknél alkalmazandó.

A kis készülék ára 4 korona, könnyebb betegségeknél alkalmazandó.

A központi elárusítóhely szétküldi utánvétellel vagy előleges fizetéssel a bel- és külföld részére.

**Scheffer D. Sándor**

Budapest, VIII., Bezerédi-utca, 3/a sz.

## JORGÓ JÁNOS



órás, gyári raktár Wien III/4, Rennweg Nr. 75/B  
Levelező-lap elegendő, hogy gazdagon illusztrált árjegyzékemet ingyen és bérmentve megkaphassa, olcsó bevásárlás céljából. Az üzleti eljárás szigorúan tisztességes, rászedés teljesen kizárva.

### Órajavítási műhely.

Mindenmű zsebórába új rugó behelyezése 40 kr. Minden vásárolt vagy javított óráért kezességet vállalok.

#### Kivonat a nagy árjegyzékből:

7787. sz. legolcsóbb, legjobb strapációra, nickeltokban 36 órai jár. . . . . frt. 230  
8039. sz. valódi ezüst páncél-láncz 15 gr. . . . . 1—  
7858. sz. ezüst remontoir, dupla fedelű . . . . . 5—  
7939. sz. inga-óra ütőművel, 2 súlylyal  
130 czm. magas . . . . . 11 50  
7929. sz. jó ébresztő óra . . . . . 120

Szíveskedjék nevemre és házszámomra 75/B pontosan figyelni.

### Biztos keresetet

nyújtunk minden állásu egyéneknek sorsjegyek eladásával új törvényes módszerünk szerint. Nem részlet üzlet. Ajánlatok intézendők:  
„SORSJEGY LETÉTI BANK”-hoz,  
Budapest, VIII. József-körút 16.

**5 koronáért** küldök 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kiló (körülbelül 50 drb.) kevéssé megsérült finom ernye

## pipereszappant

rózsa, lilio ntej, orgona, ibolya, rezedá, jázmin és gyöngyvirágból szépen összeválogatva. — A pénz előzetes megküldése esetén vagy utánvétellel küldi:

**Auffenberg József,**  
Budapest, VII., Huszár-utca 6. sz.

## Eladás.

A szelei-utca 140. és 141. sz. a. lévő Aranyi-féle ház és belsőség szabadkézből eladó. Venni szándékozók Abonyban özv. Aranyi Sándornénál és Czegléden Dr. Aranyi Lajosnál tudhatják meg a feltételeket.

## Gőzcséplő készletek malomberendezések

Benzinmotoros cséplők bármely nagyságban olcsón kedvező fizetés feltételek mellett

## Bakács Oszkár

gépgyár

Budapest, IX. Köztelek-utca 9.

Kitünően kijavított használt gőzcséplő készletek raktáron. Csere üzletek köttetnek.